

M. 10974: 1-12.

FOLKLIVSARKIVET
Institutionen för folklivsforskning vid Lunds universitet

Skåne
Vemmenhögs hä.
Börringe sn.
upptecknat 1949.

Uppt. av fr. Agnes Anderson
adr. Roslör nr. 2, Flyinge
(omkr. 45 år.)

Om de underlydande och deras fö-
hållanden på Börringe kloster. s. 1-12.

Jag shall nu berätta hur det förhöll sig i min mormors ungdom före något över hundra år sedan, vid en skånsk herrgård. Böringe kloster i Vemmenhögs härad.

Slataro var där en fyrdio sjukhus. Bostäderna var inte så noga med. Det var låga radhus. Men folket kallade dessa för låga längor som tynde sova familjer, tre inrörar på varje sida. Tre familjer fingo dela en försälja som också missk varit. I förstugan var en öppen spissten där de fingo laga sin mat. Någon spis fanns inte. Var familj hade sitt fyrfält i den öppna spisen och på den stod en köfoting av färn, på vilken de satte krokörter när de skulle laga sin mat. Familjerna var ofta barnrika och sängjan var inte alltid så god. Slugen hade begagnat och på dessa ströddes vid högtiderna enris och gransris samt sand. Lönen för var familj var sista kronor om året, plus naturliga förmöner. De naturliga förmönerna bestod av: två tonnor råg, två tonnor bort, en tunna potatis, fyra kappor linfrö, ett par lass risved, två lass svin, sand en kanna mjölk, dagligon, handskummad på vintern och ockskummad om sommaren. Bonderna drog upp sotan och vat och en av dem hade sin beldända stadsare att hitta till. Bonderna hade på den tiden sällja godschap och vagarna varo betydligt mindre. Så det var smärtass.

När det var tillsätt på gården sälldes till sagitik. Det och en fick då ett stycke bröd, en bit ost och mannen fick ett strop brämvin. Så blev det dans efteråt.

Den siste april gjorde folket "Maj i Bryn".

De gingo då hela natten från gården till gården, med spelmann i ledet och en försprängare som kunde ta upp alla versioner i sin ordning! De fingo då en del pengar på varje gård. De hade efteråt en stor fest med spel och dans, kaffé och spöldkaka m.m.

2.

M. 10974:2.

Gatarna fingo fåha sköta om sitt lin.
 När det var mogd skulle det hidas för hand, en handfull ballades för en lock och det skulle vara fingo lockar i en så ballad stiga. De fingo losarna sades i en ring och det ballades en stiga.
 Sen skulle fröna rivas ifrån. Linan fingo bröts skulle det bretas ut till brising och när det blev torrt. Slogs det upp. Det var nu färdigt att brytas. Brytningen tillgick på så sätt, att fyra till fem personer. Samlades i närboden av en mägolgrare. Ett hal grändes där det fannes ett hal och stokar lades in, varpå dessa brötes linet ut för att bli sprött. Det grunda hälles ballades brytlegren. Det användes en brata, den sätts ut som en smal kista, med ett urholhet lock. Som handtag, back locket och kistan varo inuti försedda med vassa knuter. Linlocken stäckes in mellan locket och kistan, locket slags upp och när detta linet var slaget. De grövda linorna slogs då av. Därefter skulle det skäras, så skärfefallen föll av och sedan hästblås då blåarna föll av skärfefallen och blåarna rullades i soddar. Det var nu färdigt att beras, spinnes och vävas. Påkorna lades sedan ut att blötas i solen.
 Gatarna lade lag då de skulle bryta sitt lin, arbetet gick undan med lin och hiss. Eftersom anordnades brytlegille då det servades like efter gott.

På gården sättes också lin. Gatarna fingo bryta, häcka och backla det. Sen fingo bönderna var lin del, allt efter som deras gårdars storlek, de skulle häcka och spina det och sen lämna det till gården. Bröghusfölen skulle haka det, hon använde där till hästek. Husmannsfölen på gården tog så hand om garnet och när det var torrt lämnades det till att spolas. En anställd väverska vände så allt från grövda skärfefall till finaste lärft.

Det fanns också fåt på gården och de vaktades av en farabord. Han hade en hund som var snygg att hjälpa till, då faren springde på obonlig mark, eller så de skulle in i fallan på kvällarna. Om vintern när faren skulle bliffras blevde först hättade så att utan skulle bli var och fin. Därefter skulle utan härdas. Den härdade utan samlades i stora korgar. Sedan skulle den spinnas, spolas och vivas till kläder så var och en, dessutom singkläder och dyktel. På den tiden gick alla klädda i hemvända kläder och hemtidsdräkter. Kumpot.

Fälgred på den tiden varo fiktiga bygdebesökare. Kvinnfolkton varo klädda i hembygdsdräkter med svart schakett på huvudet och schal ivit arlanna samt särskilda bygdedräkter som varo försedda med gorot och mafjö. Kvinna hade vadmalsslädor, en korg tröja istället för rocka.

Barnen på herrgården hade en ärra, eller en mindre ponyhast som de gjäva börde, försänd en prinnvagn. De brukte till midsommaren köra ut och plocka blommor på åkrarna och vid vägkanten. Såsom blåklint, rödklint, prästkragor m. fl. andra blommor. De dessa fläckade sedan en kram, som skulle hängas på den mal grannis klädda majstång. Så kallas majstångar mid- sommarappton. Alla gårdens anställda blövo offridna till midsommarfest. Det föddes på kaffe, kakor och snaps vilket sistnämnda var särskilt omtyckt för att festen skulle bli lyckad. Det spelades och dansades till sent på natten och glödjon stod högt i tak.

På gården var ~~det~~ ^{det} mera. Det var en mejeristka och två pigor anställda. Om sommaren när det myölkades ut, förläckes myölken i tunnor som var upphängda på en vagn medelst brokat. Det varo stora tunnor, rödmålade inni och grönmålade utanpå. För att inte myölken skulle skvalpa i tunnorna när vagnen bröck, låg i varje tunna en löst botten som flöd upp till offerson myölken hälldes i. Denna bildade på så sätt ett lock i tunnan. Sådana fingo då passa på att få sin tunna myölkt. Sedan ~~tunna~~ fingo pigorna tömma dessa myölkesär, dessa varo av block, höga och smala, de bars ned i bastären och sattes ned i stora bassänget med is i. Följande dag skulle mejeristkan tömma den för hand. Separatör fanns inte till. Så skulle det hämnas och yssas. Om vintern när det myölkades inne fingo pigorna bärta de stora tunnorna till sallet. När de varo fyllda av myölk och skulle bäras till mejeriet, träddeas en stäng i gropen på tunnorna, stängen lades på adlarna ^{och} på pigorna bar så tunnan på stängen mellan sig. Så fick pigorna dessutom göra sitt och ditta allt varje dag. Myölkspannarna varo också av trä och hiba växande målade torr tunnorna. Så skulle det hämnas och beredas ost och det var mycket som skulle göras varje dag.

Storklättan på gården föregicks på följande sätt. På kvällen eldades i den innomslade grytan i trädstängen, trädmedel fanns inte till, utan en pise med fräckha hängdes i en stäng som låg förtre det dygnet. Pisen hängde ner i vattnet och på så sätt bildades hls. Vid etider på natten börja arbetet. Fyra till fem tunnor varo då samlade, de hick vats en biffa, hlsen slögs på blåkona, som förr legat i blöd. Så var det att draga med händerna, trädbröck fanns ej.

Mycket vatten hälldes i griften och mycket förfördes i ordning. När arbetet varit gång några timmar var det tid att äta "mållamad" den bestod av en stora gröt lägbröd och en stora röd fläsk. Sedan förgick arbetet till blockan tills det födde på frukost i båset, den bestod av potatis och sall sand med färk och kopp kaffe med ett par bitar "bagess och e" dessa saker var fyrtioträna, platta kakor som klipptes i tunna bitar, det var häss och smälte in i så fort i munnen. Sen var det att återga till hälsdagen och fortsätta arbetet där. En särskild väckerska tog hand om hästvården. Arbetet pågick hela den, och på kvällen då kvinnorna hade avslutat gräggningarna vades deras händer innan och skampilade av den sharpasiden. Efter kvällsmaten fingo de av väckern skorna, som varo tjänstekläder på bergärdon, uppföra bytningen. Den tillgick på så sätt att hästen lades ned i den stora tråkaren, dessa tråkar hade en bran nere vid botton. Det skulle slås hett vatten iner som fick till följande dag. Det var nu färdigt till middag, och flickorna fingo gå och lägga sig. Färdigt nästa morgon kommo kvinnorna tillbaka för att böja skölpinnigen. Om sommaren bortsöktes hästen vid sjön. En stupits och flora badar kommo till hälsdagen för att lasta bytorna, där vattenet förs utstappats. Sen gick färden till sjön med hela hästfållskäpet. Husken red läroffter hem. Kvinnorna gingo ut i vattenet för att skölja och banta. De använde där till oss bläpporbrå och ett hälsssäde. Flickorna slovo på stranden, de blåna, vreda och breddde ut hästen till förföring. Dessa var färdigt till middagen. Sen efter att arbetet badats hela fällskäpet. Så var det middag, den bestod av äggakaka och sköd fläsk.

Kaffepettar var inte glönd. Petter och pimpar samlades ihop till ett litet sal. Petter plässades härpå, där blev bra pris och det drofde inte länge förrän kaffet kokte. De åt och drack och var sva i storpör servades den dagen till kaffet. Det var liv och lust bland vännerorna de skämtade och prata om roliga händelser för varandra. Så vila de en stund på mitten. Trädden verkade fort. Så var det att plocka ihop den. Innevid trälörn kom brusken tillbaka för att hämta hem den. Trälörn var me tass och fin och färdig för snygning och mangling.

På herrgården fanns det godt om hön, kalvar, antor och gäss. En "hönsagamma" satt hemme gräbbor (flickor) offasid varo dessa socknens färdgjute barn. Skräck om dessa djur.

Gumman och gräbboerna bodde granne med offader fäna, i samma hus och back samma ingång. Där var nog inte så sent och inte så friskt heller.

Högionen dinkade folk inte så mycket på, på den tiden. Om hästen sköttes antor och gäss ut på stubbarna, där de komde plocka i sig spillol såd, som var torat. I märgelgravarna, som dock var godt om, brukte de båda. Gräbboerna frigo valla dem och varje kväll drovus de hem. När den stubbarna varo lömsade, sattes antor och gäss på gödning. Till härsen varo de riktigt feta och blevo då slaktade och plockade. En del sättes och några behölls på gården. De användes på olika sätt. Bröst och läder röbades, några rotades till aladamb. Härsens gässen sättes, brås och ringar rotades till svartssoppa. Saltskinnen användes till gäskorv och flönsqumman hade mycket att göra med att mata höns och kalvar, skräcka fyschingar, plocka in ägg m.m.

På den sida bestala bönderna till arrende med arbete. Det tillgick på så sätt, att en dräng och en piga från varje gård, fick gå på arbete vid herrgården. Från de större gårdarna fick de gå på arbete varje dag, och från de mindre vissa dagar i veckan. Arbetet börja blocken sen på morgonen och sluta blocken istämma på kvällen. För den som hade en lång väg att gå, blev det en smörgås längs arbetsdag. Cykeln fanns inte på den sida utan var och en måste använda apostolahästarna. De lade matsäck med sig, frukost var det från blocken hahr ålla till ålla, middag från koh till koh. och "middlafton" från hahr fram till fem.

På hösten när sädet var mogen och skulle skräas kom de långa raden av figor och drängar med hästar och räfflor till gården. Drängarna ligg sätter med hie och figorna räffa den samman och band den till hästar, banden till hästarne knödles om sätet.

När sätet var inbärgat var det tid att plocka potatis. Bönderna komma dit med häst och vagn och plocka potatis och bärde hem den till herrgården. Sen fördelades med bettarna, sockerbetor fanns ej på den sidan, utan endast foderbetor. Bönderna fick gärna sina drängar och figor, som arbetade för dem på herrgården. Dessa arbetsdagar kallades hovdagar. När bönderna skulle "festa" dräng och piga, så skulle det bestämmas om det skulle vara, att gå "till hova" som det kallades, eftersom de missa arbetsdagar i veckan på herrgården. Efter att slama hemma. De som gick tillhova hade mera lön. På de större gårdarna packade gärna också drängar och figor.

När gröden var inbärgad ställdes det till att handskranda hovdagit. Det serverades otsoppa och insugningsgröt. Sen var det dans på logen efter dragspelsmusik. Emellanåt sjöds på färfiskning. Länge fram på kvällen serverades kaffé och kakor samt snaps, och sen fortsatte dansen till fram på morgonhaviden.

Kristian spelmann fick sig, då och då en "paleknar-kare" för att det skulle låta bättre. Gubbarna sjöd och hajda och stampa i gryhet och klyfta sin dom upp mot saken. Samtliga vore därmed och mindre påståndna.

Det odlades raps också; den brukades knuggas och fröskas på näckerna. För då var den inte så skräck. Efteråt blev det då spel och dans.

Sådan fröskades med slaga (plojel). De började sin dag hel. ära på morgonen. Två karlar fröskade i taket med varandra. De fröskar för hunden eller häxan, som måttan hette på den tiden, det var så, att när de fringo fröskat vissa humor såd, så fringo de en humra, istället för pengar.

Det var dryga dagar allt så till sena kvällen, endast upphyst av en lycka med en frontlampa i. Då och då föds på en snapp och sågick arbetet lättare.

Till siken försiggick allt arbete hemma på herrgården, som slakt, bakh, bryggd och gisselsöpning. Det slaktades hov, svin och gris. Ofta slags horn lagades: leverhorn, potatishorn, medvurst m.fl. Hornen stoppades för hand med tillhjälp av ett horn som sattes i fjälldret. Tolsa bröades till sora gräddor. Det lagades köttbulkar, leverpastej, syrlsa m.m. Grädden brötes till aladunk eller rörades.

Alla sorters bröd bröades. Till värkbröd användes den värk, som bliv vid bryggan. Flera sorters baktor bröades. Vid bryggan användes ett dräktar, som hette ett hal i botten, i detta satt en stor s.k. kappastan. En ristnudor lades i botten på halen, som malt, så mphed som man ville bestå, däröfter hällades bröande vatten på. Detta häljdes väl över och fick då och da någon simme. Sen lossnades lite på saven i haren så att vätskan rann ned i en spinn. Härpå bildades skum, som noga doggs bord. Det hällades

M.10974:9.

vörd och användes vid brödbakning. Den klara vätskan hälldes sen i en form och fäst till sillsatses. Den fick nu stå till följande dag, då den tappades på flaskor eller på trånkare. Den gjorda baktensatsen som bildades i botten på formen hällades för denna. Den förvarades till nästa kväll och användes då som fäst, till denna dessutom kunde den användas som fäst till brödbakning.

Ljusstämningen tillgick så här: blockformat i form av ett ljus användes här till och en ljusveckelstråd som var fästad i botten på formen och i en pinne ovanför denna. Det var mycket riktigt att strålen hängde i mitten. Sen slögs smäld salt i formen. När det var getnat drogs ljuset ut ur formen från den ljuskaste änden, så kippades strålen över. Greviman brukade slöpa alla ljusen till församlingens kyrka. Beckfriis.

På "hillefilaffon" sätta greviman ut pikkoppar till sockenens fäddiga. De kommo med var sin härsäck som hängde över stolen. Den var sydd med ett hål i mitten, avsedd att stoppa ned i både ändar. Var och en hade också ett knytte med. De fingo ett grönt bröd, ett fint bröd, ett vetebröd svarme ljus, en mygg dyn, en bis blodkorn, ett skyde kött och ett skyde fläsk.

Greviman hade också sardat ett barnhorn. Det var sockenens fäddigaste barn som hon tog vård om, tills de blivit konfirmörade. En föresändarinna var anställd att skrida det. Det gick greviman till siken med mat och bläder. De gamla i fäddighuset fingo också sin del, ut den gummilda grevimans händer. Dessa höghörsänder var de fröligaste greviman visste.

När bönderna skulle ha sytt bläder, tog dock hem en skräddare. Han sydde till alltsammans. Gänarna hade bläder i lön. På varje gård fanns det alltid ett stort vardagsrum som kallades folksalna. Där de intog sina måltider och sattes med klist arbete. Där fanns ett stort bord, en batebordsbänke, där drängarna sätto i ordning efter varandra. Det var holkarl, bakharl, och pigan. Vid bordssänden satt husbonden. Moran och figorna sätto vid framsidan, fast figorna fingo mest läg, för de fingo passa upp vid bordet. Vid andra bordssänden satt då skräddaren med sina grefor och sin maskin. Under arbetstiden i folksalnan, drogs det många vissat och flinga många skrabb.

Renigheten var det inte så noga med, vid måltiderna i vardagslag begagnades inte tallrikar utan var och en hade en tråbit för fläsket eller sillen, samt en kniv och en hornshed. Dessa diskades inte utan bara delades av och lades i var sin sida som satt i bordet på motsatta platser. (männien brukade sätta sina knivar på byxbenet, vilka bleva ganska blanta med tiden.)

Det salles in stora grödfat, soppor och mjölkfat på bordet, så fingo de iste med var sin shed ut faten droktes i munnen. När det smakade särskilt bra gick att äta på det sättet, men det går för oss att äta på glas och porselin.

När bräckor behövdes kom bräckomannen och gjorde bräckor åt alltsammant, han brukade sitta i ett så kallade huggchais och arbeta. Han hade också hatt och mögi.

Bönderna hade också godt om gäss. När gässen skulle ligga på ägg fingo de vara i köket. Det stod en s.k. gästabänke under den fingo de ligga. Ibland lyftades det så bra att det kunde bli fört under varje gäss. Den första sidan fingo de.

Sina gässlingarna varde i köket, det var nog ett
ryshigt spip. När de varit till litet. Fingo de kom-
ma ut på gräset och sedan på stubbarna. De föd-
de sig för det mestta fähe.

Teatrar, biografer och stora dansföreställning-
ar fanns inte till då. När ungdomen skulle roa
sig, samlades de vid sommartid i en högsglän-
sa. De kommo klätta i sina vardagsbläder, i
fräskor och koffer. Högerna med schabest på
bröndet. De häntekte inte på bläder, utan roa sig
av hjärtons lust, för krigt hade de. Dansen
fräddes efter dragspelsmusik. Var det några som
varo duktiga att sjunga, såmde de alltid upp
och var och en stående i så gott de komok.

Om vintern hälsa de på varandra i komron, ^{där}
där de och sälja spola, dansa och roa sig. Under
fjolen ställdes till med många besökningar, då det
bjöds på kaffe och kakor och för önsigt vad huset
förmådde. Som dansades ringdanser, sköttes pilkhar
allt under ljud och glamm.

Skolor fanns inte på den sidon, utan de
samlades i komron, i ordning efter vakanat,
^{där} de undervisades i läsning av en läsare.
De fingo inte lära sig skriva, inte ens sitt namn.
Eftersom folk inte komok skriva hade var och
en i däcket ett "komärke", det var skrök på bort
och märs, alla olika, på så sätt visste de vad
som var mitt och dikt.

Så var det i den gamla goda tiden. Arbete och
slit från morgon till kväll, men människorna
varo närla och glada. De voro ink röra vid an-
nat. Det var gott om folk och de försöktade att
vara sig om tillfälle gavs. Men tiderna ha nu
förändrats. Det mesta arbetet underlättas nu med
maskiner, och det är sällan en venten dröng nu
vid något landbruk, utan bara en pojke eller en
flicka till hjälp. Arbetet underlättas ju avsorvärt,
säck vare alla dessa maskiner och moderniteter,
men det behöva har blivit ett särskilt färd. Folket
i våra dagar är också mycket bortskåndla.

De flesta ha nu bil, det är bekvämt, när de
skall ut och vara sig. Men arbetsmarknaden är nu
så liten att det är så gott som omöjligt att
uppbringa någon hjälp när det behövs. Folket
vill hälst till städerna. Bonderna få nu spärra
skräda sitt landbruk, och deras fritid blir
oftast kort, då är det bra med en bil när de
någon gång skall ut. Men trots det moderna
näfeslivet i våra dagar, har jag ändå
att folk harit krigare före ~~önn~~ i världen.

Nora.